

2007年3月



暂定议程草案议题 2

粮食和农业遗传资源委员会

第十一届例会

2007年6月11—15日，罗马

《世界粮食和农业动物遗传资源状况》
编写工作进展情况

目 录

	段 次
I. 引 言	1—3
II. 编写过程	4—18
III. 《世界粮食和农业动物遗传资源状况》的最终完成	19—22
IV. 请委员会提供的指导	23
附录 1: 2005 年 12 月 31 日之前提交并用于编写《世界动物遗传资源状况》 的国别报告	
附录 2: 国际组织提交的报告	
附录 3: 主题研究	

为了节约起见，本文件印数有限。谨请各位代表及观察员携带文件与会，
如无绝对必要，望勿索取。本届会议文件可从
因特网<http://www.fao.org/ag/cgrfa/cgrfa11.htm>网站获取。

《世界粮食和农业动物遗传资源状况》 编写工作进展情况

I. 引言

1. 1999年, 粮食和农业遗传资源委员会(委员会)在其第八届例会上同意, 粮农组织应当协调由国家推动的《世界动物遗传资源状况》报告的编写工作¹。2002年, 委员会为在2006年之前完成《世界动物遗传资源状况》确定了一份时间表, 其中包括在2004年第十届例会上对《战略行动重点》进行审查²。委员会要求动物遗传资源政府间技术工作组于2006年对《世界动物遗传资源状况》草案第一稿进行审查, 然后再将其提交委员会下届会议审议³。

2. 委员会还决定, 《世界动物遗传资源状况》应在第一届动物遗传资源国际技术会议上最终完成⁴。2005年11月, 总干事接受瑞士政府作为东道主的提议, 于2007年9月在瑞士因特拉肯召开第一届动物遗传资源国际技术会议。

3. 本文件说明《世界动物遗传资源状况》报告的编写过程, 概述最终完成该报告将采取的步骤。《战略行动重点》的制定工作在文件《粮食和农业动物遗传资源可持续利用、开发和保存战略行动重点草案》中作了说明⁵。

II. 编写过程

4. 国家推动并由粮农组织动物遗传资源联络点协调的《世界动物遗传资源状况》编写工作由以下几个主要步骤构成。

提交国别报告

5. 第一批国别报告于2002年下半年收到, 大多数报告在2003年和2004年提交。迄今为止, 粮农组织已经收到169份国别报告, 其中142份为正式提交的报告。其余的国别报告仍然为草案(表1)。各区域提交的国别报告数量大, 是这一过程取得成功的一个明显标志。参与国名单见附录1。

6. 2005年6月前收到的148份国别报告被用于编写《世界动物遗传资源状况》草

¹ CGRFA-8/99/REP, 第13段。

² CGRFA-9/02/REP, 第8段。

³ CGRFA-10/04/REP, 第55段。

⁴ CGRFA-10/04/REP, 第56段。

⁵ CGRFA-11/07/6

案第一稿和《战略行动重点》。169份国别报告全都用于更新DAD-IS系统（家畜多样性信息系统）中与品种有关的数据库。

表1：国别报告编写状况

区 域	国别报告		
	提交		合 计
	最终稿	草案	
非 洲	44	3	47
亚 洲	18	3	21
欧 洲	38	3	41
拉丁美洲及加勒比	20	10	30
近 东	11	5	16
北美洲	2	0	2
西南太平洋	9	3	12
合 计	142	27	169

国际组织提交的报告

7. 粮农组织邀请77个国际组织提交各组织与动物遗传资源有关的活动报告，以便促进《世界动物遗传资源状况》的编写工作。请这些组织报告广泛的主题情况，包括研究、推广服务、教育、培训、公众意识、通信和宣传。

8. 九个组织(见 *附录2*)提交了报告。收到的报告来自国际非政府组织、政府间组织和研究组织。

主题研究

9. 委员会同意粮农组织开展一系列主题研究，由相关组织和/或专家参加，对具体主题进行讨论，作为对《世界动物遗传资源状况》的一种贡献。2002-2006年期间，共编写了12份主题研究报告(见 *附录3*)。其中几份报告提供给委员会作为背景研究文件⁶。其余的主题研究报告提供在粮农组织万维网站上⁷。

专家会议和国际会议

10. 粮农组织促进一系列范围广泛的技术专家参与活动和作出贡献，以帮助编写

⁶ 背景研究文集第 18、21、22、24 及 28 号；<http://www.fao.org/ag/cgrfa/docs.htm#bsp>。

⁷ <http://www.fao.org/dad-is>。

《世界动物遗传资源状况》的技术章节。根据委员会2004年的要求⁸，粮农组织着手开展了为动物遗传资源保存提出一种概念性方法的工作。作为第一步，2005年7月组织专家召开了一次非正式会议。与会者讨论了一系列广泛的技术因素，包括各种先进的保存方法和现有备选手段的成本效益。

11. 2005年11月，在法国蒙彼利埃组织了一次国际会议，会议重点是“农畜遗传资源保存备选方案和战略”。会议由（法国）外交部、德国技术合作署、澳大利亚政府、粮农组织及国际农业研究磋商小组全系统遗传资源计划/国际植物遗传资源研究所发起，会议由设在蒙彼利埃的一家科研组织协会AGROPOLIS作为东道主。国际畜牧研究所和国际干旱地区农业研究中心也参加了会议的组织工作。

12. 蒙彼利埃会议审议和分析了保护农畜遗传资源的备选方案和战略，重点主要放在发展中国家的需要上。会议集中了来自22个国家的63位人士，包括科学家和保存计划的管理人员以及其它农畜遗传资源专家。“2005年11月7-10日法国蒙彼利埃AGROPOLIS农畜遗传资源保存备选方案和战略国际会议的报告”已提供给工作组⁹。

13. 2005年7月的一次专家非正式会议和蒙彼利埃会议的结果，以及专家们的后续贡献，都有助于促进《世界动物遗传资源状况》的编写，并有助于关于概念性保存方法的参考文件的编写¹⁰。

14. 全球联络点根据各方提供的投入，汇编了《世界动物遗传资源状况》草案第一稿，其中包含与以下方面有关的科技数据和信息：动物遗传资源状态及其生产环境、先进管理手段以及动物遗传资源利用、开发和保存能力状况。

动物遗传资源政府间技术工作组对《世界动物遗传资源状况》的审查

15. 工作组在2006年的第四届会议上审议《世界动物遗传资源状况》时认为，小组成员会应在2007年2月15日之前提出对《世界动物遗传资源状况》草案第一稿的评论意见，以便粮农组织能够将《世界动物遗传资源状况》提交2007年的委员会会议审议，并将其提交动物遗传资源第一届国际技术会议作为一份技术报告发表¹¹。

16. 工作组注意到《世界动物遗传资源状况》报告的发表，为加强公众对动物遗传资源的作用和价值的认识提供了一个极好的机会，并建议粮农组织使用粮农组织

⁸ CGRFA-10/04/REP, 第 50 段。

⁹ <http://www.fao.org/ag/againfo/subjects/en/genetics/documents/fagr.pdf>。

¹⁰ CGRFA/WG-AnGR-4/06/Inf. 6。

¹¹ CGRFA-11/07/3, 第 11 段。

的所有语言编写一份执行概要，以便吸引更多的读者，还建议为促进公众意识开发其它交流手段¹²。

17. 截至2007年2月底为止，粮农组织收到了委员会十名成员提出的意见，其中6名为工作组成员。编辑性建议和修改以尽可能纳入报告。一些国家提供了关于其国别报告编写以来的本国动物遗传资源管理能力状况的最新数据，提出了对报告草案中各种表格的具体修改。相关表格添加了表明这些评论意见的脚注。

18. 除了作出这些修改之外，自工作组上次修订以来，《世界动物遗传资源状况》还添加了以下内容：

- 在第二部分：B-3节—以草地为基础的系统中，增加了对放牧系统中毁林现象的简短论述。
- 添加了三段插文：插文14(非洲猪瘟的遗传抗性)；插文19(生产率概念)；插文96(威尔士Lleyn绵羊—现代需求带来的财运)。

III. 《世界粮食和农业动物遗传资源状况》的最终完成

19. 《世界动物遗传资源状况》编写工作已经进入后期。全球联络点正在最终编写区域和分区域报告，这些报告将作为附件纳入《世界动物遗传资源状况》的最终版。这些报告将提供简要说明各区域农畜遗传资源和主要畜牧业生产系统的一个部分，提供关于畜牧部门对该区域经济和粮食安全的重要性的评价。分区域报告还将包含区域磋商过程中确定的具体问题和行动重点。

20. 预计经委员会审查之后，《世界动物遗传资源状况》印刷版将提交动物遗传资源国际技术会议。《世界动物遗传资源状况》编写过程中编写的各种材料将作为印刷版的附件载入CD-ROM版本。其中包括：各项主题研究、国别报告、区域和分区域报告、《国别报告重点汇编》¹³、《区域磋商会重点汇编》¹⁴、国际组织的报告、全球动物遗传资源数据库中记录的品种名单、有风险的品种名单以及作者、审稿及其附属机构名单。

21. 为了最终完成《世界动物遗传资源状况》，需要采取以下步骤：

- 使用粮农组织的所有语言，编写、翻译、印刷和分发《世界动物遗传资

¹² CGRFA-11/07/3, 第12段。

¹³ CGRFA/WG-AnGR-4/Inf. 2。

¹⁴ CGRFA/WG-AnGR-4/Inf. 4。

源状况》的内容提要。

- 委员会第十一届例会之后出版和分发《世界动物遗传资源状况》。
- 向国际动物遗传资源技术会议提交《世界动物遗传资源状况》和内容提要。

22. 粮农组织并没有财政资源来确保将《世界动物遗传资源状况》翻译成粮农组织所有语言。国际技术会议上将仅提供《世界动物遗传资源状况》英文版。现正在努力寻找预算外资源，把该文件翻译成粮农组织的其它语言。但迄今没有收到任何承诺。

IV. 请委员会提供的指导

23. 委员会或许希望：

- i. 要求粮农组织根据现有的修订草案编写《世界动物遗传资源状况》印刷版，以便提交动物遗传资源国际技术会议；
- ii. 建议动物遗传资源国际技术会议把《世界动物遗传资源状况》作为对该部门的一项权威性调查，以此奠定未来可持续管理动物遗传资源行动的基础；
- iii. 促请捐助者提供必要的资源，把《世界动物遗传资源状况》翻译成粮农组织所有语言并加以出版。

附录1

**2005年12月31日之前提交的和用于编写
《世界动物遗传资源状况》的国别报告**

区域	国家
非洲(47)	阿尔及利亚、安哥拉、贝宁、博茨瓦纳、布基纳法索、布隆迪、喀麦隆、佛得角、中非共和国、乍得、科摩罗、刚果、刚果民主共和国、科特迪瓦、赤道几内亚、厄立特里亚、埃塞俄比亚、加蓬、冈比亚、加纳、几内亚、几内亚比绍、肯尼亚、莱索托、马达加斯加、马拉维、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、摩洛哥、莫桑比克、纳米比亚、尼日尔、尼日利亚、卢旺达、圣多美和普林西比、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、南非、斯威士兰、坦桑尼亚、多哥、突尼斯、乌干达、赞比亚、津巴布韦
亚洲(21)	孟加拉国、不丹、柬埔寨、中国、印度、印度尼西亚、日本、哈萨克斯坦、大韩民国、老挝、马来西亚、马尔代夫、蒙古、缅甸、尼泊尔、巴基斯坦、巴布亚新几内亚、菲律宾、斯里兰卡、乌兹别克斯坦、越南
欧洲(41)	阿尔巴尼亚、亚美尼亚、奥地利、阿塞拜疆、白俄罗斯、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维纳、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、立陶宛、摩尔多瓦共和国、荷兰、挪威、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、俄罗斯联邦、塞尔维亚和黑山、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫马其顿共和国、土耳其、乌克兰、联合王国
拉丁美洲及加勒比(30)	安提瓜和巴布达、阿根廷、巴巴多斯、玻利维亚、巴西、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、多米尼克、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、格林纳达、危地马拉、圭亚那、海地、洪都拉斯、牙买加、墨西哥、尼加拉瓜、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、苏里南、特立尼达和多巴哥、乌拉圭、委内瑞拉
近东(16)	阿富汗、吉布提、埃及、伊朗、伊斯兰共和国、伊拉克、约旦、吉尔吉斯斯坦、黎巴嫩、阿拉伯利比亚民众国、阿曼、索马里、苏丹、叙利亚、塔吉克斯坦、土库曼斯坦、也门
北美洲(2)	加拿大、美利坚合众国
西南太平洋(12)	澳大利亚、库克群岛、斐济、基里巴斯、纽埃、北马里亚纳群岛、帕劳、萨摩亚、索罗门群岛、汤加、图瓦卢、瓦努阿图

附录2

国际组织提交的报告

组织	提交的报告名称	收到日期
国际农业研究磋商小组中心	向粮农组织提交以便纳入《世界状况报告》和关于农畜动物遗传资源第一部分的战略行动重点报告草案的报告： 国际农业研究磋商小组各研究所和计划的说明	2004年5月
SAVE基金会(欧洲农业品种保护)	2004年4月简况	2004年5月
D8(发展中8国集团)国家	D8国家动物遗传资源报告 - 战略行动重点 D8国家农畜遗传资源保存研讨会(2004年1月11-13日,埃及开罗)报告 D8国家农畜遗传资源保存研讨会(2003年8月1-3日,巴基斯坦伊斯兰堡)报告 D8国家粮食安全研讨会(2000年10月16-20日,伊朗伊斯兰共和国Babolsar)报告 D8国家粮食安全研讨会(1999年11月24-26日,巴基斯坦伊斯兰堡)报告	2004年6月 2004年9月
牧民联盟	牧民联盟活动报告	2004年11月
世界动物卫生组织	在粮食和农业遗传资源委员会第十届会议上的口头报告	2004年11月
阿拉伯干旱地带和干旱地区研究中心	阿拉伯干旱地带和干旱土地研究中心关于动物遗传资源的活动	2004年12月
地中海萨拉戈萨农艺研究所	培训活动报告	2005年1月
欧洲动物生产协会	动物遗传资源工作组报告(EAAP-WG-AGR)	2005年2月
国际动物遗传学会	国际动物遗传学会/粮农组织动物遗传多样性咨询小组报告	2005年3月

附录3

主题研究

- 将遗传因素纳入家畜疾病防治的机会：政策问题（2002年）¹⁵；
- 家畜多样性的衡量—对最近几项研究的回顾（2004年）¹⁶；
- 农畜遗传资源保存和可持续利用经济学：为何重要和我们学到了什么？（2004年）¹⁷；
- 动物遗传资源保存战略（2004年）¹⁸；
- 动物遗传资源管理的法律框架（2004年，修订印刷版2006年）¹⁹；
- 环境对动物遗传资源的影响（2006年）²⁰；
- 人与动物。传统的畜牧饲养者：家畜多样性的卫士（2007年）²¹；
- 与发展中国家动物遗传资源应用的管理有关的生物技术发展状况和潜力（2006年）²²；
- 动物遗传资源基因流。对状况、影响和趋势的研究（2007年）；
- 动物遗传资源的交换—现行方法及其对畜牧部门利益相关者的影响（2007年）；
- 关于农畜遗传资源保存和利用的概念性方法（2006年）²³；
- 灾害和紧急情况对动物遗传资源的影响（2006年）²⁴。

¹⁵ 背景研究文集第 18 号。

¹⁶ CGRFA/WG-AnGR-3/04/Inf.3。

¹⁷ 背景研究文集第 21 号。

¹⁸ 背景研究文集第 22 号。

¹⁹ 背景研究文集第 24 号。

²⁰ 背景研究文集第 28 号。

²¹ 粮农组织粮食和农业生物多样性部级工作组。

²² 背景研究文集第 33 号。

²³ 讨论文件 CGRFA/WG-AnGR-4/06/Inf.6。

²⁴ 背景研究文集第 32 号。